

Donne leggiadre

Girolamo Conversi (fl.1572-1575)

Il primo libro delle canzoni á 5 voci (Scotto press, Venice, 1572)

Canto Alto Quinto Tenore Basso

Don - ne leg - gia - dre che se-gui-teA - mo - re, che se-

Don - ne leg-gia - dre che se-gui-teA-mo - re, don - ne leg-gia - dre che se-

Don - ne leg-gia -

Don - ne leg-gia - - dre che se-

5
gui-teA-mo - re, che se-gui-teA-mo - re, don - ne leg - gia - dre che se-gui-teA -

gui-teA-mo - re, don - ne leg-gia - dre, don - ne leg-gia - - dre

8
Don - ne leg-gia - - dre che se-gui-teA-mo - re, che se-gui-teA-mo - re,

- dre che se-gui-teA-mo - re, don - ne leg - gia - - dre che se-gui-teA-mo - re,

gui-teA-mo - re, don - ne leg - gia - - dre che se-gui-teA-mo - re, che se -

10
mo - re, che se-gui-teA - mo - re, che se - se-gui-teA-mo - re, che se -

che se - guiteA-mo - re, che se - guiteA-mo - re, che se - guiteA - mo -

8
don - ne leg-gia - - dre che se-gui-teA-mo - re, che se-gui-teA-mo - re,

don - ne leg - gia - - dre che se-gui-teA-mo - re, che se-gui-teA-mo - re,

gui-teA-mo - re, che se-gui-teA - mo - re, che se -

Donne leggiadre: (score)

15

gui-te A-mo - re, che se - gui-te A - mo - re, Voi voi voi voi, voi voi voi voi,
 - re, A - mo - re, Voi voi voi voi, voi voi voi voi,
 8' che se - gui-te A-mo - re, A - mo - re, Voi voi voi voi, Voi voi voi voi, voi
 mo - re, che se - gui-te A-mo - re, Voi voi voi voi, Voi voi voi voi, voi voi voi

20

25

voi
 voi voi voi voi voi voi voi voi voi voi voi voi
 8' voi
 voi voi voi voi voi voi voi voi voi voi voi
 voi, voi voi voi voi voi voi voi voi voi
 di pie -

30

va - - - - ghe: Mi - ra-te mi-ra-te mi -
 va - - - - ghe: Mi - ra-te mi-ra - te mi - ra-te mi -
 8' ta va - - - - ghe: Mi - ra-te mi-ra - te mi - ra-te mi -
 di pie - ta va - - - - ghe: Mi - ra-te mi-ra-te mi -
 tà va - - - - ghe: Mi - ra-te mi-ra-te mi - ra-te mi -

ra - te mi - ra - te mi - ra - te mi - ra - te al - le mie pia - ghe, al - le mie pia - ghe,

ra - te mi - ra - te mi - ra - te mi - ra - te al - le mie pia - ghe, al - le mie pia - ghe,

8 mi - ra - te mi - ra - te mi - ra - te mi - ra - te mi - ra - te al - le mie pia - ghe, al - le mie

8 mi - ra - te mi - ra - te mi - ra - te mi - ra - te al - le mie pia - ghe, al - le mie

ra - te mi - ra - te mi - ra - te mi - ra - te mi - ra - te al - le mie pia - ghe,

35

al - le mie pia-ghe al - le mie pia - ghe E di - te a que - sta fe - ra Cru - del' hai tor - to,
al - le mie pia - ghe E di - te a que - sta fe - ra Cru - del' hai tor - to
pia - ghe, E di - te a que - sta fe - ra Cru - del' hai tor - to, cru -
pia - ghe, al - le mie pia - ghe E di - te a que - sta fe - ra Cru - ,
al - le mie pia - ghe, E di - te a que - sta fe - ra Cru - .

40

cru - del' hai tor - to a far che co-stui pe - ra, a

a far che co-stui pe - ra, a far che co-stui pe -

del' hai tor - to a far che co-stui pe - ra,

- del' hai tor - to a far che co-stui pe -

del' hai tor - to a far che co-stui pe - ra, a

45

far che co-stui pe - ra, a far che co-stui pe - ra, a far che
 ra, a far che co-stui pe - ra, a far che co-stui pe - ra,
 a far che co-stui pe - - ra, a far che co-stui pe - ra, che co - stui
 ra, a far che co-stui pe - ra, a far che co-stui pe - ra,
 far che co-stui pe - ra, a far che co-stui pe - - ra, a far che

50

co-stui pe - ra, che co-stui pe - ra, cru - del' hai tor - to a
 che co-stui pe - ra, che co-stui pe - ra, cru - del' hai tor - to
 pe - ra, che co-stui pe - ra, cru - del' hai tor - to a far che co-stui pe -
 ra, che co-stui pe - ra, che co - stui pe - ra, a far che co-stui pe -
 co-stui pe - ra, che co-stui pe - ra, cru-del' hai tor - to a

55

far che co-stui pe - ra, a far che co-stui pe - ra, a far che
 a far che co-stui pe - ra, a far che co-stui pe - ra,
 ra, a far che co-stui pe - ra, a far che co-stui pe - ra,
 - ra, a far che co-stui pe - - ra, a far che
 far che co-stui pe - - ra, a far che co-stui pe - ra, a far che

60

The musical score consists of five staves of music. The top three staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The lyrics are written below each staff, alternating between Italian and English versions. The music includes various note values such as eighth and sixteenth notes, and rests. The key signature changes from one staff to another.

Italian lyrics:

- Staff 1: a far che co-stui pe - ra, che co - stui pe - - ra.
- Staff 2: a far che co-stui pe - ra, che co - stui pe - ra.
- Staff 3: a far che co-stui pe - ra, che co - stui pe - ra.
- Staff 4: co-stui pe - ra, che co - stui pe - - ra, che co - stui pe - ra.
- Staff 5: pe - - ra, a far che co-stui pe - ra, che co - stui pe - - ra.

English lyrics:

- Staff 1: a far che co-stui pe - ra, che co - stui pe - - ra.
- Staff 2: a far che co-stui pe - ra, che co - stui pe - ra.
- Staff 3: a far che co-stui pe - ra, che co - stui pe - ra.
- Staff 4: co-stui pe - ra, che co - stui pe - - ra, che co - stui pe - ra.
- Staff 5: pe - - ra, a far che co-stui pe - ra, che co - stui pe - - ra.

Donne leggiadre che seguite Amore,
voi di pietà vaghe:
Mirate alle mie piaghe
e dite a questa fera
Cru del, hai torto a far che costui pera.

Graceful women who follow love,
you of fleeting mercy:
Look upon my wounds
and tell to this wild, cruel one:
You are wrong to make him perish.

translation by editor